



REAL SOCIEDAD DE FVTBOL, S.A.D.

## VII ALEBIN MAILAKO EGUBERRITAKO TXAPELKETA VII TORNEO ALEVIN DE NAVIDAD

2009ko Abenduak 23 eta 24ean Zubietako Kirol Instalazioetan ALEBIN mailako EGUBERRITAKO TXAPELKETA antolatuko da.

*El 23 y 24 de Diciembre de 2009 se organizará en las Instalaciones Deportivas de Zubieta una nueva edición del TORNEO ALEVIN DE NAVIDAD*

### **Abenduak 24 de Diciembre**

Abenduak 23an 1go Fasea jokatu da.

*El 23 de Diciembre se disputará la 1ª Fase.*

Partiduak belar artifizialeko Z4 zelaian eta belar naturalezko Z5 zelaian izango dira.

*Los partidos se jugarán el campo de hierba artificial Z4 y en el de hierba natural Z5.*

1go Fasean 38 talde Gipuzkoarrek parte hartuko dute.

*En la 1ª Fase participarán 38 Clubes Gipuzkoanos.*

38 taldeak 12 multzotan banatuko ditugu. 3 Taldeetako 10 multzo eta 4 taldeetako 2 multzo.

*Los 38 equipos se distribuirán en 12 grupos. 10 grupos de 3 equipos y 2 grupos de 4 equipos.*

Parte hartuko duten talde Gipuzkoarren zerrenda:

*Listado de Clubes Gipuzkoanos participantes:*

HONDARRIBI, ANAITASUNA, ALOÑA MENDI, BERGARA, ILINTXA, OSTADAR, MARTUTENE, AMAIKAK BAT, INTERNACIONAL, BEASAIN, EIBAR, SANSE, AÑORGA, KOSTKAS, EUSKALDUNA, HERNANI, TOURING, LENGOKOAK, ZARAUTZ, ANTIGUOKO, BILLABONA, UROLA, REAL UNION, SAN MARCIAL, ARETXABAETA, OIARTZUN, ORDIZIA, DUNBOA, SPORTING, TRINTXERPE, ELGOIBAR, TOLOSA, BEHOBIA, LAGUN ONAK, ZUMAIAKO, VASCONIA, ARRASATE, MUNDARRO

1go Faseko multzo bakoitzeko txapelketa Abenduak 24ko 2. faseko sailkatuko da.

*El 1er clasificado de cada grupo se clasificará para la 2ª fase que se celebrará el 24 de Diciembre.*

### **Abenduak 24 de Diciembre**

Abenduak 24ean Txapelketako 2. Fasea jokatu da.

*El 24 de Diciembre se disputará la 2ª Fase del Torneo.*

Partiduak belar artifizialeko Z4 zelaian eta belar naturalezko Z5 zelaian izango dira.

*Los partidos se jugarán el campo de hierba artificial Z4 y en el de hierba natural Z5.*

2.Fase honetako 12 taldeak 2 multzotan banatuko dira. 6 talde multzo bakoitzean.

*Los 12 Clubes participantes en la 2ª Fase se distribuirán en 2 grupos de 6 equipos.*

Talde bakoitzak 5 partidu jokatu ditu.

*Cada equipo jugará 5 partidos.*

Multzo bakoitzeko 2. sailkatuak 3. eta 4. postua jokatu dute.

*El 2º clasificado de cada grupo jugará el partido por el 3er y 4º puesto.*

Multzo bakoitzeko 1go sailkatuak FINALA jokatu dute.

*El 1er Clasificado de cada grupo jugará la FINAL.*



## ARAUDIA REGLAMENTO

- 1.- Txapelketa hasi baino lehen talde bakoitzak parte hartuko duten jokalarien zerrenda aurkeztu behar du.  
*Antes de empezar el Torneo cada Club deberá presentar un listado con los jugadores participantes.*
- 2.- Futbol 8eran jokatu da.  
*Se disputará en la modalidad de Fútbol 8.*
- 3.- Partidu bakoitzean nahi adina jokalaria aldatu daitezke,  
*Durante el partido se pueden realizar todos los cambios que se quieran.*
- 3.- Partiduen iraupena 1go Fasean:  
*Duración de los partidos en la 1ª Fase:*  
3 taldeez osaturiko multzoetan **25 minutuko** zati bat partidu bakoitzak.  
*En los grupos de 3 equipos cada partido tendrá una duración de 1 tiempo de 25 minutos.*  
4 taldeez osaturiko multzoetan **18 minutuko** zati bat partidu bakoitzak.  
*En los grupos de 4 equipos cada partido tendrá una duración de 1 tiempo de 18 minutos.*
- 4.- Partiduen iraupena 2. fasean:  
*Duración de los partidos en la 2ª fase:*  
Partidu bakoitzak **12 minutuko** zati bat.  
*Cada partido tendrá una duración de 1 tiempo de 12 minutos.*
- 5.- Partiduen iraupena FINALean eta 3, eta 4. postuan:  
*Duración de la FINAL y del 3er y 4º puesto.*  
Partidu hauek **15 minutuko** zati bat izango dute.  
*Los partidos tendrán una duración de 1 tiempo de 15 minutos.*
- 6.- 1go eta 2. Fasean puntuaketa honela izango da:  
*La puntuación en la 1ra y 2ª Fase será de la siguiente forma:*

<b>Irabazi</b>	<b>3 puntu</b>	<b>Ganar</b>
<b>Berdindu</b>	<b>1 puntu</b>	<b>Empatar</b>
<b>Galdu</b>	<b>0 puntu</b>	<b>Perder</b>
- 7.- 1go eta 2. Fasean sailkapena egiterakoan **taldeen arteko puntu berdinketa egongo balitz**, gauza hauek hartuko dira kontutan:
  - 1.- **Gol kopuruen arteko diferentzia** (Sartutako eta hartutako golen arteko kenketa).
  - 2.- **Sartutako gol kopuru handiena.**
  - 3.- **Berdindutako taldeen artean penalti jaurtiketa** (penalti bana talde bakoitzak).  
*Al hacer la Clasificación, tanto en la 1ra como en la 2ª Fase, en caso de empate a puntos entre 2 o más equipos se tendrá en cuenta y por este orden las siguientes cosas:*
    - 1.- **Mayor diferencia de goles** entre marcados y recibidos.
    - 2.- **Mayor cantidad de goles marcados.**
    - 3.- **Lanzamientos de penaltis entre los equipos implicados** (1 penalty cada equipo).
- 8.- Finalean eta 3. eta 4. postuko partidua berdinduta amaitzen bada talde bakoitzak 3 penalti jaurti beharko ditu. Berdinketak jarraituko balu talde bakoitzak penalti bana jaurtiz jarraitu beharko luke irabazle bat atera arte.  
Si la final o el partido por el 3er y 4º puesto terminan en empate, cada equipo lanzará 3 penaltys. Si siguiesen empatados cada equipo lanzará un penalty hasta lograr un vencedor.
- 9.- Gipuzkoako alebin txapelketan dauden arau berdinak izango dituzte partidu hauek.  
*Las reglas de juego serán las mismas por las que se rige la competición federada alevín.*



**ABENDUAK 23ko EGITARUA**  
**PROGRAMA de partidos del 23 de DICIEMBRE**

ORDUA	ZELAIA	PARTIDUA		1x25 minutu
<b>A Multzoa / Grupo A</b>				
ZARAUTZ AÑORGA TOURING				
10'00	Z4 A	ZARAUTZ		AÑORGA
10'30	Z4 A	ZARAUTZ		TOURING
11'00	Z4 A	ANORGA		TOURING
<b>B Multzoa / Grupo B</b>				
KOSTKAS HERNANI ZUMAIACO				
10'00	Z4 B	KOSTKAS		HERNANI
10'30	Z4 B	KOSTKAS		ZUMAIACO
11'00	Z4 B	HERNANI		ZUMAIACO
<b>C Multzoa / Grupo C</b>				
EUSKALDUNA EIBAR ANTIGUOKO				
11'30	Z4 A	EUSKALDUNA		EIBAR
12'00	Z4 A	EUSKALDUNA		ANTIGUOKO
12'30	Z4 A	EIBAR		ANTIGUOKO
<b>D Multzoa / Grupo D</b>				
LAGUN ONAK SPORTING UROLA				
11'30	Z4 B	LAGUN ONAK		SPORTING
12'00	Z4 B	LAGUN ONAK		UROLA
12'30	Z4 B	SPORTING		UROLA
<b>E Multzoa / Grupo E</b>				
ARRASATE LENGOKOAK BILLABONA				
13'00	Z4 A	ARRASATE		LENGOKOAK
13'30	Z4 A	ARRASATE		BILLABONA
14'00	Z4 A	LENGOKOAK		BILLABONA
<b>F Multzoa / Grupo F</b>				
MUNDARRO ELGOIBAR REAL UNION				
13'00	Z4 B	MUNDARRO		ELGOIBAR
13'30	Z4 B	MUNDARRO		REAL UNION
14'00	Z4 B	ELGOIBAR		REAL UNION
<b>G Multzoa / Grupo G</b>				
ARETXABALETA TOLOSA BEHOBIA				
14'30	Z4 A	ARETXABALETA		TOLOSA
15'00	Z4 A	ARETXABALETA		BEHOBIA
15'30	Z4 A	TOLOSA		BEHOBIA
<b>H Multzoa / Grupo H</b>				
DUNBOA ORDIZIA SANSE				
14'30	Z4 B	DUNBOA		ORDIZIA
15'00	Z4 B	DUNBOA		SANSE
15'30	Z4 B	ORDIZIA		SANSE
<b>I Multzoa / Grupo I</b>				
TRINTXERPE SAN MARCIAL VASCONIA				
16'00	Z4 A	TRINTXERPE		SAN MARCIAL
16'30	Z4 A	TRINTXERPE		VASCONIA
17'00	Z4 A	SAN MARCIAL		VASCONIA
<b>J Multzoa / Grupo J</b>				
HONDARRIBI OSTADAR ILINTXA				
16'00	Z4 B	HONDARRIBI		OSTADAR
16'30	Z4 B	HONDARRIBI		ILINTXA
17'00	Z4 B	OSTADAR		ILINTXA
<b>K Multzoa / Grupo K</b>				
BEASAIN AMAIKAK B./MUTRIKU BERGARA MARTUTENE				
15'30	Z5 A	BEASAIN		AMAIKAK BAT
15'30	Z5 B	BERGARA		MARTUTENE
15'55	Z5 A	BEASAIN		BERGARA
15'55	Z5 B	AMAIKAK BAT		MARTUTENE
16'20	Z5 A	BEASAIN		MARTUTENE
16'20	Z5 B	BERGARA		AMAIKAK BAT
<b>L Multzoa / Grupo L</b>				
ANAITASUNA INTERNACIONAL ALOÑA MENDI OIARTZUN				
16'45	Z5 A	ANAITASUNA		INTERNACIONAL
16'45	Z5 B	ALOÑA MENDI		OIARTZUN
17'10	Z5 A	ANAITASUNA		ALOÑA MENDI
17'10	Z5 B	INTERNACIONAL		OIARTZUN
17'35	Z5 A	ANAITASUNA		OIARTZUN
17'35	Z5 B	ALOÑA MENDI		INTERNACIONAL



**ABENDUAK 24ko EGITARUA**  
**PROGRAMA de partidos del 24 de DICIEMBRE**

**1 Multzoa / Grupo 1**

1º Grupo A  
1º Grupo B  
1º Grupo C  
1º Grupo D  
1º Grupo E  
1º Grupo F

ORDUA	ZELAIA	PARTIDUA 1x12 minutu			
10'00	Z5 A	1º Grupo A			1º Grupo B
10'00	Z5 B	1º Grupo C			1º Grupo D
10'20	Z5 A	1º Grupo E			1º Grupo F
10'20	Z5 B	1º Grupo A			1º Grupo C
10'40	Z5 A	1º Grupo B			1º Grupo D
10'40	Z5 B	1º Grupo E			1º Grupo C
11'00	Z5 A	1º Grupo F			1º Grupo A
11'00	Z5 B	1º Grupo D			1º Grupo E
11'20	Z5 A	1º Grupo B			1º Grupo C
11'20	Z5 B	1º Grupo D			1º Grupo F
11'40	Z5 A	1º Grupo A			1º Grupo E
11'40	Z5 B	1º Grupo B			1º Grupo F
12'00	Z5 A	1º Grupo A			1º Grupo D
12'00	Z5 B	1º Grupo B			1º Grupo E
12'20	Z5 A	1º Grupo C			1º Grupo F

**2 Multzoa / Grupo 2**

1º Grupo G  
1º Grupo H  
1º Grupo I  
1º Grupo J  
1º Grupo K  
1º Grupo L

ORDUA	ZELAIA	PARTIDUA 1x12 minutu			
10'00	Z4 A	1º Grupo G			1º Grupo H
10'00	Z4 B	1º Grupo I			1º Grupo J
10'20	Z4 A	1º Grupo K			1º Grupo L
10'20	Z4 B	1º Grupo G			1º Grupo I
10'40	Z4 A	1º Grupo H			1º Grupo J
10'40	Z4 B	1º Grupo K			1º Grupo I
11'00	Z4 A	1º Grupo L			1º Grupo G
11'00	Z4 B	1º Grupo J			1º Grupo K
11'20	Z4 A	1º Grupo H			1º Grupo I
11'20	Z4 B	1º Grupo J			1º Grupo L
11'40	Z4 A	1º Grupo G			1º Grupo K
11'40	Z4 B	1º Grupo H			1º Grupo L
12'00	Z4 A	1º Grupo G			1º Grupo J
12'00	Z4 B	1º Grupo H			1º Grupo K
12'20	Z4 A	1º Grupo I			1º Grupo L

**3. eta 4. postua:**  
**3er y 4º Puesto:**

ORDUA	ZELAIA	PARTIDUA 1x15 minutu			
12'40	Z4 A	2º Grupo 1			2º Grupo 2

**FINALA:**  
**FINAL:**

ORDUA	ZELAIA	PARTIDUA 1x15 minutu			
13'00	Z4 A	1º Grupo 1			1º Grupo 2